







Denne garanti forlindfar, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garanten dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktleje, der er udsat for normal slitage og derfor er et betragtes som slidlede (f.eks. batterier, akkumulatore, slanger, farveprætorer), eller skader på skræbelge dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Ophæv kassabon og ordfærdigelse (IAN 508075\_2507) som kassabidraget, så disse kan fremsendes på fore spørgsel. Antikvitterumre er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nederstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portarit til den meddelte serviceadresse ved

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
DK		DK		IT/CH/MT	

### ● Prima del montaggio

**A ATTENZIONE!** Il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista esperto o da una persona competente in materia. Quest'ultimo deve conoscere le caratteristiche del prodotto e le modalità di collegamento.

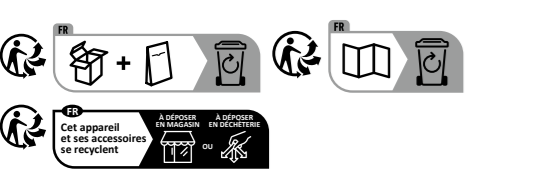
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo elettrico o cui si collega il prodotto. Rimuovere a tal fine il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico nel quadro dei fusibili (mettere in posizione 0) (vedi Fig. A).
- Verificare l'assenza di tensione con un rivelatore di tensione.
- Il materiale di montaggio fornito è idoneo al fissaggio sulle comuni pareti di tipo solido. Informarsi anche in merito al tipo di materiale adeguato per il montaggio sulla superficie desiderata. Occorre necessario informarsi presso un tecnico specializzato.

### ● Prima della messa in funzione

**Nota:** rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usivo al rifiut domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

### ● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è sottoposto meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

fatteggiate néll'oi a csmogolomngnyggal. A csmogolomngnyggal miatt fulloddszvezélydi fél ten. A gyermekek gyermek lebecskúi veszekétek. Mindíg tortsa távol a gyermekek a terméktől.

- A terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a terméket játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.

**A FIGYELMEZTETÉSI ÉLVEZÉSI ÁRAMTÉVES MIATT!** Hálózati csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a terméket csatlakozás előtti szempontjából. Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel rajta.

- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló feszültség megegyezik a termék üzemeltetéséhez szükséges feszültséggel (230 V–50 Hz). Ne szerelje fel a terméket, ha azok a fellelétek nem teljesülnek.

**VIGYÁZATI EGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYEI** Bizonyosodjon meg róla, hogy a termék ki legyen

vedléggesse of kóbsévbélti (kassbe) og angvelsen of hvori manglen består, og hvornt den er opstået.

- Service**

**Service Danmark**  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: owim@lidl.dk

## CEIP44

▼ **Tensione / corrente alternata**

▼ **Messa a terra**

▼ **CAUTELAI Superficie calda**

▼ **Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso**

▼ **Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.**

### Faro LED da esterni

## ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

### ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente ad un'illuminazione automatica in ambienti esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all' utilizzo in ambito privato e non ad un impiego per scopi commerciali.

### ● Descrizione dei componenti

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
1 Staffa di montaggio	10 Passavite a vite	11 Coprinorsetti	12 Manopola di regolazione SENS (sensibilità)	13 Rilevatore di movimento	18 Manopola di regolazione TIME (durata di accensione)
2 Vite di bloccaggio	11 Rosetta elastica	12 Manopola di regolazione SENS (sensibilità)	13 Rilevatore di movimento	18 Manopola di regolazione TIME (durata di accensione)	14 Manopola di regolazione LUX (sensibilità luminosa)
3 Rosetta elastica	12 Manopola di regolazione SENS (sensibilità)	13 Rilevatore di movimento	18 Manopola di regolazione TIME (durata di accensione)	14 Manopola di regolazione LUX (sensibilità luminosa)	
4 Disco dentato	13 Rilevatore di movimento	18 Manopola di regolazione TIME (durata di accensione)	14 Manopola di regolazione LUX (sensibilità luminosa)		
5 Faro LED	14 Manopola di regolazione LUX (sensibilità luminosa)				
6 Vite di fissaggio					
7 Tassello					
8 Morsetto di contatto					

1 Serrare il passavite a vite  in direzione del morsetto di contatto . Serrare infine completamente il copri-morsetti  in direzione del passavite a vite  (vedi Fig. F).

- Orientare il prodotto nella direzione desiderata. Sarà necessario eventualmente allentare le viti di bloccaggio  presenti sulla staffa di montaggio . Dopo la sistemazione, riserrare le viti di bloccaggio  per garantire una tenuta più sicura.
- Reinserire il fusibile oppure attivare nuovamente l'interruttore di sicurezza (vedi Fig. I).

Il vostro prodotto è ora pronto per l'uso.

### ● Messa in funzione

### ● Impostazione del rivelatore di movimento

In base alle impostazioni predefinite del rivelatore di movimento , il faro LED  si accende per un determinato periodo, non appena il rivelatore di movimento  registra un movimento. Le impostazioni predefinite interessano le tre

### ● Specifiche tecniche

Tensione di esercizio:	230V- 50Hz
Potenza assorbita	100W
Rilevatore di movimento:	100W
Classe di isolamento:	I
Funzione dimmer:	regolabile di 10–20.000lx
Colore della luce:	6500K (luce diurna fredda)
Durata dell'illuminazione:	regolabile da 5 secondi a 5 minuti
Grado di protezione:	IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)
Dimensioni:	23 x 14,2 x 22 cm (A x L x P)
Superficie di proiezione:	max. 425 cm²
Altezza di montaggio:	2,5 m
Peso:	800 g
Lunghezza del cavo di collegamento:	7,5 cm

Questo prodotto include una fonte luminosa con classe di efficienza energetica "F".

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

manopole di regolazione nella parte posteriore del rivelatore di movimento  (vedi Fig. H).

### ● Impostazione della sensibilità del sensore

- Ruotare la manopola di regolazione SENS  in senso antiorario per aumentare la sensibilità del sensore. **Nota:** il rivelatore di movimento  rileva le radiazioni termiche. In presenza di una bassa temperatura esterna, esso reagisce in maniera più sensibile al calore emanato dai corpi rispetto ai casi in cui la temperatura esterna è più elevata. Fare attenzione, ove necessario, ad adattare la sensibilità del sensore alle stagioni.

### ● Impostazione della durata dell'illuminazione

- Ruotare la manopola di regolazione TIME  in senso antiorario per aumentare la durata dell'illuminazione. **Avvertenza:** la durata dell'illuminazione può essere impostata all'interno di un intervallo temporale che va da 5 secondi a 5 minuti.

### ● Contenuto della confezione

1 faro LED da esterni con rivelatore di movimento
2 tasselli (Ø 8 mm)
2 viti di fissaggio
1 raccordo [pre-montato]
1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

### ▲ Avvertenze generali in materia di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI. CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE DEL PRODOTTO!

### ▲ PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocare il soffocamento. I bambini

sottovalutato spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli o esso connessi. I bambini non possono giocare con il giocattolo. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

**A ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE PER FOLGORAZIONE!** Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che il prodotto non presenti danneggiamenti. Non utilizzare mai il prodotto se si trovano danneggiamenti.

Prima del montaggio, assicurarsi che l'installazione presente coincida alla tensione d'esercizio necessitata dal prodotto (230V– 50Hz). In caso contrario, non montare il prodotto.

**▲ CAUTELAI PERICOLO DI USTIONI!** Prima di toccare il prodotto, assicurarsi che esso sia spento e raffreddato da almeno 15 minuti. Il prodotto può sviluppare molto calore.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

regolare l'impostazione della manopola di regolazione SENS  (l'orientamento del rivelatore di movimento ).

**Nota:** il rivelatore di movimento  rileva dapprima i movimenti trasversali rispetto al proprio orientamento. Se si compie un movimento diretto in direzione del rivelatore di movimento , questo potrebbe non riuscire a rilevare tale movimento.

- Dopo aver orientato il rivelatore di movimento  nella posizione auspicata, serrare di nuovo le viti di bloccaggio  per fissare la impostazione.
- Ruotare la manopola di regolazione LUX  sull'impostazione desiderata. Essa può essere rilevata al crepuscolo, momento in cui il faro LED  dovrebbe reagire al meglio.
- Ruotare lentamente in senso antiorario la manopola di regolazione LUX  affinché questo non reagisca ai movimenti nel campo di rilevamento.

### ● Pulizia e manutenzione

- Prima di eseguire la pulizia nella scatola dei fusibili, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

**A ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO!** Montare il prodotto a una distanza di almeno 1,0 m da materiali esposti all'irraggiamento. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.

**CAUTELAI PERICOLO DI LESIONI!** Un vetro della lampada danneggiato deve essere sostituito prima di continuare a utilizzare il prodotto.

- Previato per l'installazione in una posizione non a portata di mano.
- I LED e il driver LED non possono essere sostituiti.
- È necessario sostituire l'intero prodotto quando le lampadine giungono al termine della propria vita di servizio.
- Utilizzare il prodotto solamente con il ballast per LED integrato.
- Il cavo esterno flessibile integrato di questa lampada non può essere sostituito. In caso di danneggiamento del cavo, la lampada deve essere smaltita.
- Il prodotto consuma anche una quantità di energia ridotta quando la lampada è spenta fino a quando il prodotto è collegato alla rete elettrica. Per spegnere completamente il prodotto, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore di sicurezza nella scatola dei fusibili.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il prodotto.

- Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito e privo di pelucchi, insieme a un detergente delicato.
- Dopo aver eseguito la pulizia nella scatola dei fusibili, inserire il fusibile oppure accendere l'interruttore magnetotermico.

### ● Smaltimento

l'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

### ▲ Smaltire l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

- 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compost.

È possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usivo presso l'amministrazione comunale o cittadina.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

Ez a termék egy „F” energiatartékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

### ● A csomag tartalma

1 LED kültéri fénylámpa mozgásérzékelélevel 2 tpi1 (Ø 8 mm)
2 tartósávazó
1 csatlakozókábel (első beszerelés)
1 szerelési és használati útmutató

### ▲ Általános biztonsági tudnivalók

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG VALAMENNYI HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓVAL A TERMÉK HARMADIK FÉL RÉSZÉRE TÖRTÉNŐ TOVÁBBADÁSÁ ESETÉN ADJA ÁT A TELJES DOKUMENTÁCIÓT ISI

**KISGYERMEK ÉS GYERMEK SZÁMÁRA ÉLÉ- ÉS BALESETVESZÉLYES!** Soha ne hagyja a gyermekeket

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

termékek csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbétsite veze annak a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetészerű használat

A termék kizárólag kültérek automatikus megvilágítására való. A termék kizárólag mozgásérzékelésre készült. A termék kizárólag mozgásérzékelésre, nem pedig ipari felhasználásra készült.

### ● Alkatrészeirés

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
1 tartókonzol	8 tpi1	9 csatlakozókápcos	10 kábel csavarkötés	11 sorkapocs burkolat	12 SENS forgó beállítási iránybva (lásd A ábrát).
2 rögzítősávazó	9 csatlakozókápcos	10 kábel csavarkötés	11 sorkapocs burkolat	12 SENS forgó beállítási iránybva (lásd A ábrát).	
3 rugós alátét	10 kábel csavarkötés	11 sorkapocs burkolat	12 SENS forgó beállítási iránybva (lásd A ábrát).		
4 fogazottárcsa	11 sorkapocs burkolat	12 SENS forgó beállítási iránybva (lásd A ábrát).			
5 mozgásérzékelés	12 SENS forgó beállítási iránybva (lásd A ábrát).				
6 LED-fényzáró					
7 tartósávazó					

### LED kültéri reflektor

### ● Bevezető

Csgratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállaltuk átérték termék mellélt döntést. A használati utasítás ezen termék részé. A biztonság, a használat és a megemlértésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használatá előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

Ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelő  éjszaka ne világítsa meg az utcai lámpa. Ez ugyanis befolyásolhatja a működését.

Összeszereléshez a következőkben leírt módon járjon el:

- Stabil és vibrációmentes felületre állasson.
- A jó szerelés érdekében állítsa fel legalább kb. 20 cm távolságra a környező tárgyaktól.
- Lazítsa meg a rögzítősávazókat , hogy leolvassza a tartókonzol  LED-fényzáróját  (lásd B. ábra).
- A tartókonzol  lemeztől szétválasztva a falon lévő lyukak megjelölésére. Győződjön meg róla, hogy a lyukak ezen a részén nincsenek kábelek vagy vezeték. Fúrjon két lyukat (Ø 8 mm) 60 mm mélységben. Ezután helyezze be a fúrtást  (lásd C. ábra).
- Ezután a LED-fényzárót  a mellékelt rögzítősávazókat  rugós alátétek  és fogazt árcsa  segítségével rögzítse a tartókonzol  (lásd B. és D. ábra).
- Vezesse a hálózati csatlakozóból származó tápkábelt (HOSRNF 3G 1,0mm<sup>2</sup> típus) a sorkapocs burkolaton  és a kábel csavarkötésen  keresztül a csatlakozókápcson .

**Tudnivaló:** A csatlakozókábel megfelelő hosszát lásd az E. ábrán.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongáltak, ill. nem szakszerűen kezeltek vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkotórészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kaphatók cserélésre (pl. elemek, akkumulátorok, lámpák, tintapatronák), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolók vagy üveg alkatrészekre.

### ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézéséhez céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatót:

Kérjük, kérdéskés esetére készítsen elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 508075\_2507) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, kérdezés esetére olvassa le a típusajánlót, a garanciaajánlót, az Útmutatót csmaldóráról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék oldán található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a

Nyissa ki a csatlakozókápcot  úgy, hogy egy csatlakozóvezetéket megfogja a csavarok. Helyezze a csatlakozóvezetéket a csatlakozókápcos  nyílásba. Vegye figyelembe a csatlakozókápcos  jelöléseket (l. a fázishoz. N a nullavezetékhez és a  védőföldeléshez) (lásd E. ábra).

- Győződjön meg arról, hogy a csatlakozókábel minden egyes vezetékét teljesen behelyezte a csatlakozókápcos  furatoknak végébe, és ellenőrizze, hogy azok biztonságosan rögzítve vannak-e.
- Csavarja szorosan a kábel csavarkötés  a csatlakozókápcos  iránybba. Ezután csavarja a sorkapocs burkolatot  teljesen szorosan a kábel csavarkötés  iránybba (lásd E. ábra).
- Állítsa a terméket a kívánt irányba. Ehhez szükség lehet a tartókonzol  lévő rögzítősávazók  megmozdítására. A beállítás után húzza meg újra a rögzítősávazókat  a biztonságos fogás érdekében.
- Helyezze vissza a biztonsáheket vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót (lásd I. ábra).

A termék most üzemkész.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
IT/CH/MT		IT/CH/MT		IT/CH/MT	

kövekközben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibának nélkül termékét ezután a vásárlást igazoló látkól, valamint a hiba leírásúkn és kellekeltési útmutatónk mellékelésével díjmentesen postafelhagyó az Önnel közölt szervizcímre.

### ● Szerviz

**Szerviz Magyarország**  
Tel.: 0680021225  
Email: ow